



Podmínky používání platformy STILL Smart Portal

- 1 **Předmět a rozsah působnosti těchto podmínek používání**
 - 1.1 Tyto „Podmínky platformy STILL Smart Portal“ („**Podmínky používání**“) platí mezi společnostmi STILL GmbH, Berzeliusstraße 10, 22113 Hamburg („**STILL**“) a společností („**Zákazník**“) uvedenou ve smlouvě („**Smlouva**“) o poskytnutí přístupu k online platformě „STILL Smart Portal“ („**Smart Portal**“). STILL a zákazník budou dále jednotlivě označováni také jako „**strana**“ a dohromady jako „**strany**“.
 - 1.2 Společnost STILL poskytuje zákazníkovi bezplatně digitální platformu Smart Portal, která mu umožňuje provádět správu jeho flotily manipulačních a intralogistických strojů („**Flotila**“) a optimalizovat provozní procesy související s flotilou. Prostřednictvím centrálního přístupu k uživatelskému rozhraní získává zákazník přístup k různým balíčkům služeb a funkcí platformy Smart Portal („**Balíčky**“), např. pro správu flotily, správu využívání energie a management nabíjení flotily nebo analýzy provozu a používání flotily, jak je definováno ve smlouvě.
 - 1.3 Tyto podmínky používání obsahují všeobecné obchodní podmínky pro bezplatné poskytování a užívání platformy Smart Portal a souvisejících služeb společností STILL zákazníkovi. Tyto podmínky používání jsou nedílnou součástí smlouvy uzavřené mezi stranami. V případě jakéhokoli rozporu mezi těmito podmínkami používání a smlouvou mají před těmito podmínkami používání přednost ustanovení smlouvy.
 - 1.4 Pro první nastavení zákazníka a jeho flotily na platformě Smart Portal nebo pro průběžnou podporu zákazníka při užívání platformy Smart Portal mohou společnost STILL, společnosti přidružené ke společnosti STILL nebo jiné společnosti nabízet další, pro zákazníka zpoplatněné, služby („**Placené služby**“). Placené služby poskytované společnostmi STILL podléhají výhradně podmínkám registrace a podpory na platformě STILL Smart Portal, které si zákazník může kdykoli prohlédnout zde: still.eu/ssp (Podmínky registrace a podpory na platformě STILL Smart Portal). Pro placené služby poskytované společnostmi přidruženými ke společnosti STILL nebo jinými společnostmi platí příp. jiné podmínky, sjednané přímo mezi zákazníkem a těmito společnostmi přidruženými ke společnosti STILL nebo jinými společnostmi. Tyto podmínky používání se za žádných okolností nevztahují na placené služby.
 - 1.5 Pokud zákazník používá pro svou flotilu mobilní aplikace STILL („**Aplikace**“) k provádění posouzení stavu vozíků před uvedením do provozu (Pre-Shift Check), platí pro používání těchto aplikací místo těchto podmínek používání výhradně podmínky používání, které jsou zákazníkovi k dispozici zde: still.eu/ssp (Podmínky používání aplikace Smart Driver).
 - 1.6 Všeobecné obchodní podmínky zákazníka se nepoužijí a společnost STILL výslovně odmítá jejich zahrnutí. To platí i v případě, že společnost STILL se znalostí těchto všeobecných obchodních podmínek používání zákazníka poskytuje zákazníkovi platformu Smart Portal nebo jiné služby. Pokud interní organizační směrnice zákazníka vyžadují, aby zákazník v souvislosti s uzavřením smlouvy vytvořil objednávkový formulář nebo podobný dokument (objednávku), zákazník bez ohledu na

předchozí větu zajistí, aby se obsah objednávky neodchyloval od ustanovení smlouvy a těchto podmínek používání.

2 Rozsah služeb

2.1 V souladu s ustanoveními smlouvy a těchto podmínek používání společnost STILL

2.1.1 poskytne zákazníkovi přístup na platformu Smart Portal, jehož prostřednictvím může zákazník spravovat svůj zákaznický účet na platformě Smart Portal, včetně přidávání zaměstnanců a správy obsahu („**Zákaznický účet**“), aniž by byly dotčeny sjednané placené služby pro první nastavení platformy Smart Portal pro zákazníka a dostupnost IT infrastruktury používané k provozu platformy Smart Portal („**Dostupnost**“);

2.1.2 umožní zákazníkovi prostřednictvím zákaznického účtu používání oblasti platformy Smart Portal zřízené pro zákazníka s funkcionalitou balíčků pro platformu Smart Portal sjednaných ve smlouvě („**Zákaznická zóna**“);

2.1.3 poskytne zákazníkovi pravidelné aktualizace a vylepšení platformy Smart Portal pro základní funkcionalitu sjednaných balíčků,

příčemž všechny body (a) až (c) jsou podrobněji popsány níže a zejména ve smlouvě a v popisu služeb pro platformu Smart Portal („**Popis služeb**“). Popis služeb si zákazník může kdykoli prohlédnout zde: still.eu/ssp (Popis služeb platformy STILL Smart Portal).

2.2 Zákazník a jeho uživatelé jsou oprávněni přistupovat přes platformu Smart Portal k určitému obsahu, zadávat ho, upravovat, vytvářet, mazat, předávat nebo jinak zpřístupňovat, jak je podrobněji popsáno níže. Společnost STILL může poskytováním služeb pověřit třetí strany.

2.3 Termíny, příp. lhůty dodání a plnění jsou závazné pouze tehdy, pokud společnost STILL jejich závaznost výslovně potvrdí.

2.4 Bez újmy na uživatelských právech zákazníka a zárukách společnosti STILL podle těchto podmínek používání si společnost STILL vyhrazuje právo dle vlastního uvážení a navíc ke změnám, které se provádějí v rámci údržby podle bodu 6 provádět změny v platformě Smart Portal, které společnost STILL považuje za nezbytné nebo užitečné pro (a)(i) udržení nebo zlepšení kvality nebo funkčnosti platformy Smart Portal; (ii) udržení nebo zlepšení konkurenceschopnosti platformy Smart Portal nebo na trhu relevantním pro platformu Smart Portal; nebo (iii) udržení nebo zlepšení nákladové efektivity a/nebo výkonnosti platformy Smart Portal; nebo (b) dodržení platných zákonů. Společnost STILL bude zákazníka informovat o zavedení takových změn a poskytne mu v souvislosti s těmito změnami odpovídající podporu, aby zajistila řádné a kontinuální používání platformy Smart Portal zákazníkem a jeho uživateli.

3 Zajištění přístupu k zákaznickému účtu

3.1 Bez omezení sjednaných placených služeb pro první nastavení platformy Smart Portal pro zákazníka a za předpokladu spolupráce zákazníka, jak je popsáno v těchto podmínkách používání, připraví společnost STILL před datem zahájení služby zákazníkovi zákaznický účet a zašle e-mailem registrační odkaz na e-mailovou adresu, kterou zákazník dříve poskytl v souladu s bodem 3.2, nebo zajistí

zákazníkovi přístup na zákaznický účet jiným způsobem. Společnost STILL je povinna poskytovat další služby v rámci zajištění přístupu k zákaznickému účtu pouze tehdy, je-li to výslovně dohodnuto ve smlouvě. Společnost STILL bude zejména služby pro základní konfiguraci platformy Smart Portal pro specifické scénáře pro flotily a obchodní scénáře zákazníka a úvodní školení pro administrátory flotil a uživatele poskytovat pouze na základě samostatného ujednání ve smlouvě a pouze jako placené služby.

- 3.2 Zákazník neprodleně po uzavření smlouvy písemně oznámí společnosti STILL jméno osoby ze své společnosti nebo ze skupiny společností zákazníka a její e-mailovou adresu, která má jako první získat neomezený přístup k zákaznickému účtu a neomezená práva v rámci zákaznického účtu („**první administrátor**“). Zákazník je přitom povinen uvést platnou pracovní e-mailovou adresu, použití dočasných e-mailových adres nebo soukromých účtů (gmail.com atd.) není přípustné. Zákazník zajistí, aby mohl první administrátor činit taková právně obchodní prohlášení, která jsou potřeba pro akceptování podmínek používání pro platformu Smart Portal.
- 3.3 Pokud zákazník dosud nemá pro prvního administrátora centrální identifikační číslo uživatele pro online služby skupiny KION („**KION Central User ID**“ nebo „**KCID**“), bude první administrátor nejdříve přesměrován prostřednictvím registračního odkazu na webovou stránku a požádán o registraci pro KION Central User ID. Předpokladem pro pokračování v registraci zákaznického účtu a používání platformy Smart Portal je platný KCID. KCID není vytvořen a spravován společností STILL, ale jinou společností v rámci skupiny KION („**Správcovská společnost KCID**“) centrálně pro všechny společnosti a online nabídky v rámci skupiny KION. Registrace pro KCID a jeho používání se řídí vlastními podmínkami používání správcovské společnosti KCID.
- 3.4 Pokud, příp. jakmile má první administrátor KION Central User ID a přihlásí se pomocí svého KCID u správcovské společnosti KCID, může první administrátor přistupovat pomocí registračního odkazu zaslaného společností STILL do zákaznické zóny platformy Smart Portal. Společnost STILL může prvního administrátora znovu požádat o akceptování těchto podmínek používání v jejich aktuální verzi jménem zákazníka.

4 Používání zákaznické zóny

- 4.1 Po dokončení registračního procesu v souladu s bodem 3 může první administrátor zákazníka autorizovat libovolný počet osob jako uživatele zákaznické zóny na platformě Smart Portal („**Uživatelé**“). Pro vytvoření uživatelských přístupů platí následující jednotlivá ustanovení.
- 4.1.1 Jako uživatelé nepřípadají v úvahu zaměstnanci konkurentů společnosti STILL a zákazník nesmí těmto osobám umožnit přístup na platformu Smart Portal.
- 4.1.2 Uživatelé mohou být vytvořeni s různými právy týkajícími se vyvolávání, zadávání, úprav, vytváření, mazání, přenosu nebo zpřístupňování obsahu, jak je podrobně popsáno v popisu služeb. Zejména mohou další uživatelé kromě prvního administrátora získat neomezený přístup k zákaznickému účtu a neomezená práva v rámci zákaznického účtu (souhrnně „**Administrátoři flotily**“).
- 4.1.3 Další administrátoři flotily mají zejména možnost a právo autorizovat další uživatele pro platformu Smart Portal a zákaznickou zónu. Společnost STILL může každého dalšího administrátora flotily (i místo prvního administrátora) požádat o akceptování těchto podmínek používání v jejich aktuální

verzi jménem zákazníka. Všichni další administrátoři flotily musí být proto oprávněni činit taková právně obchodní prohlášení, jaká jsou potřeba pro akceptování podmínek používání pro platformu Smart Portal.

- 4.1.4 Vytvoření uživatelů, včetně dalších administrátorů flotily, vyžaduje poskytnutí platné e-mailové adresy pro každou osobu; příslušně platí bod 3.2, věta 2 těchto podmínek používání. Společnost STILL poté zašle nově vytvořeným uživatelům, včetně dalších administrátorů flotil, e-mailem registrační odkaz. Pro registraci jednotlivých uživatelů, včetně dalších administrátorů flotily, platí příslušně body 3.3 a 3.4 těchto podmínek používání.
 - 4.1.5 Společnost STILL není povinna ověřovat, zda je (jsou) e-mailová adresa (e-mailové adresy) poskytnuté zákazníkem, příp. prvním administrátorem nebo administrátorem flotily platná(é), ani zda je vlastník nebo jakýkoli uživatel této (těchto) e-mailové adresy (e-mailových adres) skutečně oprávněn k přístupu k zákaznickému účtu na platformě Smart Portal a k obsahu zákazníka, který je na ní přístupný, včetně informací o koncových zákaznících a případně dalších důvěrných informací zákazníka.
 - 4.1.6 Zákazník, příp. první administrátor a každý další administrátor flotily může kdykoli a dle vlastního uvážení smazat jednotlivé uživatelské přístupy nebo změnit práva přiřazená jednotlivým uživatelům, aby vyloučil určité uživatele z dalšího přístupu k zákaznickému účtu na platformě Smart Portal, příp. aby jim omezil nebo rozšířil práva, která jim byla udělena při přístupu k zákaznickému účtu na platformě Smart Portal. Přitom musí vždy minimálně jedna osoba zůstat konfigurována s právy administrátora flotily.
 - 4.2 Pro používání zákaznické zóny na platformě Smart Portal potřebuje každý uživatel zařízení s přístupem k internetu, např. počítač nebo tablet, s aktivním připojením k internetu. Přístup probíhá výhradně přes internet s použitím aktuálních prohlížečů v souladu s popisem služby.
 - 4.3 Zákazník vynaloží přiměřené úsilí, aby zabránil neoprávněnému přístupu ke svému zákaznickému účtu nebo jeho neoprávněnému použití, zejména vydáním příslušných pokynů pro uživatele, aby nesdíleli s třetími stranami přístupové údaje, které jim byly poskytnuty nebo které si sami zvolili, a sdělením těchto podmínek používání uživatelům. Společnost STILL v tomto úsilí poskytuje zákazníkovi podporu tím, že zpřístupňuje podmínky používání v jejich aktuálním znění na platformě Smart Portal k načtení a uložení na trvalém paměťovém médiu.
 - 4.4 Zákazník neprodleně písemně uvědomí společnost STILL, jakmile se dozví, že
 - 4.4.1 došlo k neoprávněnému přístupu k zákaznickému účtu nebo k jeho neoprávněnému použití; nebo
 - 4.4.2 přístupové údaje poskytnuté uživateli, příp. které si uživatel sám zvolil, byly sdíleny s třetími stranami, ztraceny nebo došlo k jejich úniku.
- Po takovém oznámení zákazníka budou smluvní strany spolupracovat na tom, aby zabránily potenciálním negativním důsledkům incidentu nebo je omezily.
- 4.5 Zákazník bude používat platformu Smart Portal pouze v souladu s popisem služby, ustanoveními smlouvy, těmito podmínkami používání a s platnými zákony a úředními předpisy, a to i s ohledem na vývoz a reexport softwaru, technických dat a informací nebo derivátů takového softwaru, technických

dat a informací z libovolné jurisdikce. Zákazník bude všechny uživatele odpovídajícím způsobem poučovat a je vůči společnosti STILL odpovědný za veškeré aktivity všech uživatelů, kterým poskytl přístup k zákaznickému účtu v souladu s bodem 4.1.

- 4.6 Pokud zákazník zjistí jakýkoli nesoulad platformy Smart Portal s popisem služby, ustanoveními smlouvy, těmito podmínkami používání nebo platnými zákony a úředními nařízeními, poskytne společnosti STILL veškeré potřebné informace, které jí umožní takový nesoulad diagnostikovat a opravit.
- 4.7 Po dobu trvání smlouvy poskytuje zákazník společnosti STILL právo v IT infrastruktuře používané k provozování platformy Smart Portal ukládat, přistupovat a zpracovávat soubory, data, informace a další obsah (souhrnně „**Obsah**“), které zákazník a jeho uživatelé zadali, vytvořili nebo jinak zpřístupnili v zákaznickém účtu, pokud je to nezbytné k poskytnutí zákaznické zóny na platformě Smart Portal v souladu se smlouvou a těmito podmínkami používání.

5 Práva zákazníka; dostupnost

- 5.1 Společnost STILL uděluje zákazníkovi od data zahájení služby, v závislosti na dostupnosti a po dobu trvání smlouvy, nevýhradní, nepřenosné právo používat platformu Smart Portal ve sjednaném rozsahu a pro účely stanovené ve smlouvě. Právo udělené zákazníkovi je podmíněno tím, že zákazník bude dodržovat ustanovení smlouvy a zejména omezení používání platformy Smart Portal obsažená v těchto podmínkách používání. Veškerá práva, která nejsou zákazníkovi výslovně udělena, si vyhrazuje společnost STILL.
- 5.2 Zákazník není oprávněn a nebude: (a) licencovat, sublicencovat, prodávat, převádět, postupovat, distribuovat ani jinak komerčně využívat platformu Smart Portal nebo zákaznický účet ani je zpřístupňovat jakékoli třetí straně (včetně přidružených společností zákazníka), s výjimkou případů výslovně povolených ve smlouvě nebo v těchto podmínkách používání; (b) upravovat platformu Smart Portal nebo z ní vytvářet odvozená díla; (c) stahovat nebo jinak kopírovat součásti platformy Smart Portal pro reprodukci mimo platformu Smart Portal, s výjimkou obsahu; (d) odesílat na platformu Smart Portal nebo na ní ukládat materiál, který je v rozporu se zákony, obscénní, výhrušný, hanlivý nebo jinak nezákonný či nepovolený; (e) odesílat na platformu Smart Portal nebo na ní ukládat materiál obsahující viry, červy, trojské koně, spam nebo jiný škodlivý počítačový kód, soubory, skripty, agenty nebo programy; (f) zasahovat do integrity nebo výkonu platformy Smart Portal nebo ji narušovat, včetně, ale nikoli výhradně, provádění útoků typu DoS (denial-of-service); a/nebo (g) používat platformu Smart Portal v rozporu s jakýmkoli platnými zákony, zejména zákony na ochranu osobních údajů.
- 5.3 Zákazník odškodní a zbaví odpovědnosti společnost STILL a její přidružené společnosti, členy vedení a/nebo zaměstnance za veškeré škody, výdaje a náklady (včetně poplatků a nákladů na právní zastoupení) vyplývající z (a) údajného porušení práv duševního vlastnictví třetí strany v důsledku obsahu zpřístupněného zákazníkem na platformě Smart Portal; (b) údajného porušení platných zákonů, zejména zákonů na ochranu osobních údajů a zákonů na kontrolu vývozu, v důsledku používání zákaznické zóny; nebo (c) porušení ustanovení výše uvedených bodů 4.3, 4.4, 4.5 nebo 5.2 ze strany zákazníka. V případě povinnosti odškodnění podle tohoto bodu 5.3 společnost STILL: (a) neprodleně písemně informuje zákazníka o takovém nároku; (b) umožní zákazníkovi výhradní

kontrolu nad obhajobou a vyřešením nároku; a (c) poskytne zákazníkovi na jeho náklady veškeré dostupné informace a přiměřenou podporu.

- 5.4 V případech uvedených v bodě 5.3 si společnost STILL vyhrazuje právo zablokovat přístup zákazníka nebo jednotlivých uživatelů k zákaznickému účtu na platformě Smart Portal, pokud a v rozsahu, v jakém je to nezbytné k ochraně jejích vlastních oprávněných zájmů nebo oprávněných zájmů třetích stran. V případě blokování podle tohoto bodu 5.4 poskytne společnost STILL zákazníkovi odůvodnění tohoto rozhodnutí před nebo současně s nabytím účinnosti blokování. Práva udělená společnosti STILL podle tohoto bodu 5.4 platí pouze v případě, že zákazník jednal alespoň nedbale.

6 Další služby společnosti STILL

- 6.1 Společnost STILL přijme organizační a technická bezpečnostní opatření k ochraně bezpečnosti, důvěrnosti a integrity obsahu. Tato bezpečnostní opatření zahrnují mimo jiné opatření k zabránění neoprávněnému přístupu, neoprávněnému použití, neoprávněné úpravě nebo neoprávněnému zveřejnění obsahu.
- 6.2 V případě, že by údržba platformy Smart Portal mohla způsobit výpadek platformy Smart Portal nebo jinak omezit či přerušit používání platformy Smart Portal zákazníkem, se bude společnost STILL snažit co nejrychleji obnovit dostupnost zákaznické zóny; v takových případech bude společnost STILL zákazníka průběžně a přiměřeně informovat o průběhu údržby.
- 6.3 Pro umožnění přímé a rychlé komunikace se společností STILL si uživatelé platformy Smart Portal mohou vybrat z následujících komunikačních kanálů: E-mailový kontakt nebo hlášení prostřednictvím ticketového systému. Uživatelé platformy Smart Portal najdou příslušné odkazy přímo v rámci platformy Smart Portal v části „Podpora“.
- 6.4 Společnost STILL nabízí pro platformu Smart Portal čistě elektronický proces hlášení informací dostupných na platformě Smart Portal, které jsou identifikovány jako nezákonné. Tento proces je k dispozici i zákazníkovi a jeho uživatelům. Každé hlášení od zákazníka musí (a) obsahovat řádně odůvodněné vysvětlení, proč zákazník považuje dané informace za nezákonné; (b) obsahovat jednoznačné uvedení přesného elektronického místa uložení těchto informací, jako je přesná adresa URL, příp. přesné adresy URL, nebo v případě potřeby další informace pro identifikaci nezákonného obsahu s ohledem na povahu obsahu a specifickou povahu platformy Smart Portal; (c) obsahovat jméno a e-mailovou adresu oznamující osoby nebo subjektu, pokud se nejedná o informace, u kterých se vychází z toho, že se týkají trestného činu uvedeného v člancích 3 až 7 směrnice 2011/93/EU; a (d) obsahovat prohlášení, že oznamující osoba nebo subjekt v dobré víře věří, že informace a tvrzení obsažená v hlášení jsou přesná a úplná.
- 6.5 Po obdržení hlášení ve smyslu bodu 6.4 zašle společnost STILL neprodleně na uvedenou elektronickou kontaktní adresu oznamovateli potvrzení o přijetí hlášení.
- 6.6 Společnost STILL zpracuje všechna hlášení v souladu s bodem 6.4 a o nahlášených informacích rozhodne neprodleně, pečlivě, ne svévolně a objektivně. Pokud by společnost STILL při tomto zpracování nebo rozhodování měla použít automatizované prostředky, bude o tom poskytnuta odpovídající informace v souvislosti se zřízením oznamovacího kanálu podle bodu 6.4. Společnost

STILL neprodleně informuje subjekt údajů o svém rozhodnutí ohledně nahlášených informací a uvede možné právní prostředky, které jsou proti tomuto rozhodnutí k dispozici.

- 6.7 V případě podezření na trestný čin je o tom společnost STILL povinná informovat příslušné orgány činné v trestním řízení nebo justiční orgány v souladu s článkem 18 nařízení (EU) 2022/2065 (zákon o digitálních službách).

7 Práva k užívání dat zákazníka

- 7.1 Uzavřením smlouvy uděluje zákazník společnosti STILL oprávnění využívat produktová data generovaná flotilou, a případně související provozní data generovaná prostřednictvím funkcí platformy Smart Portal nebo aplikace, a to jako příjemce dat nebo jako jejich držitel, pro účely a v rozsahu uvedeném v přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat.

- 7.2 Přehled využití produktových a souvisejících provozních dat je pro zákazníka dostupný zde: still.eu/ssp (Přehled využití produktových a souvisejících provozních dat platformy STILL Smart Portal).

- 7.3 Přehled využití produktových a souvisejících provozních dat obsahuje, v souladu s nařízením o datech (nařízení (EU) 2023/2854), potřebné informace týkající se využívání produktových a souvisejících provozních dat smluvními stranami, a to zejména:

- 7.3.1 pro ty části flotily, které představují propojené produkty ve smyslu nařízení o datech (nařízení (EU) 2023/2854) (a) údaje o typu, formátu a odhadovaném rozsahu produktových dat, která může propojený produkt generovat; (b) údaj o tom, zda je propojený produkt schopen generovat data kontinuálně a v reálném čase; (c) údaj o tom, zda je propojený produkt schopen ukládat data na zařízení nebo na vzdáleném serveru, případně včetně plánované doby jejich uchování; a (d) informaci o tom, jak může uživatel k datům přistupovat, jak je může získat nebo případně vymazat, včetně popisu technických prostředků pro tento účel, a souvisejících podmínek používání a kvality služby;

- 7.3.2 pro propojené služby ve smyslu nařízení o datech (nařízení (EU) 2023/2854) (a) údaje týkající se druhu, odhadovaného rozsahu a četnosti shromažďování produktových dat a případně způsobů, jakými může uživatel k těmto datům přistupovat nebo je získávat, včetně způsobů, jakými společnost STILL jako budoucí držitel dat zajišťuje jejich ukládání a dobu uchování; (b) údaje týkající se druhu a odhadovaného rozsahu souvisejících provozních dat, která mají být generována, a způsobů, jakými může uživatel k těmto datům přistupovat nebo je získávat, včetně způsobů, jakými společnost STILL jako budoucí držitel dat zajišťuje jejich ukládání a dobu uchování; (c) informaci o tom, zda společnost STILL očekává, že bude sama využívat dostupná data, a k jakým účelům mají být tato data používána, a zda společnost STILL hodlá jednomu nebo více třetím subjektům umožnit využívání těchto dat pro účely dohodnuté s uživatelem; (d) identifikaci společnosti STILL jako držitele dat, popřípadě dalších subjektů zapojených do zpracování dat; (e) komunikační prostředky, prostřednictvím kterých lze společnost STILL rychle kontaktovat a efektivně s ní komunikovat; (f) informaci o tom, jak může uživatel požádat o předání dat třetí osobě a jak může případně toto předávání dat ukončit; (g) údaj o tom, zda společnost STILL jako držitel dat je vlastníkem obchodních tajemství obsažených v datech, která jsou přístupná prostřednictvím propojeného produktu nebo která jsou generována při poskytování propojené služby, a pokud společnost STILL není vlastníkem těchto obchodních tajemství, pak identitu jejich vlastníka.

- 7.4 Doplnky nebo jiné změny přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat nevyžadují písemnou dohodu smluvních stran, ale provádí je jednostranně společnost STILL, pokud je to nezbytné v souvislosti s dalším rozvojem platformy Smart Portal a/nebo z jiných důvodů, včetně vydání či změny metodických pokynů ze strany příslušných dozorových orgánů.
- 7.5 Společnost STILL poskytne zákazníkovi doplněné nebo jinak aktualizované verze přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat. Poskytnutí přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat a jeho případných doplňků či jiných aktualizací může společnost STILL podle vlastního uvážení provést buď předáním zákazníkovi v písemné nebo elektronické podobě, nebo zpřístupněním v rámci platformy Smart Portal. Společnost STILL se bude snažit zákazníka včas upozornit na připravované doplňky a jiné aktualizace přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat. Pokud společnost STILL zpřístupní doplňky a jiné aktualizace přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat prostřednictvím platformy Smart Portal, je zákazník, bez ohledu na předchozí větu, povinen pravidelně ověřovat, zda jsou na platformě Smart Portal dostupné doplněné nebo aktualizované verze přehledu využití produktových a souvisejících provozních dat.
- 7.6 Společnost STILL není povinna zákazníkovi poskytovat žádnou odměnu za poskytnutá práva k produktovým datům a souvisejícím provozním datům, a to s ohledem na skutečnost, že zákazníkovi jsou platforma Smart Portal a další služby společnosti STILL popsané v těchto podmínkách používání poskytovány bezplatně.

8 Závazky zákazníka k úhradě

- 8.1 Za služby poskytované společností STILL a za udělení práv k užívání zákaznické zóny platformy Smart Portal podle bodu 2.1 a dalších ustanovení těchto podmínek používání není zákazník povinen hradit žádnou odměnu.
- 8.2 Za připojení k internetu, zřízení nebo udržování síťového spojení s případně zákazníkem využívaným datovým centrem, a za pořízení a zajištění síťových přístupových komponent na straně zákazníka, odpovídá výhradně zákazník. Tyto činnosti nejsou součástí služeb poskytovaných společností STILL. Veškeré s tím související náklady nese zákazník.
- 8.3 Závazek zákazníka hradit poplatky za zpoplatněné služby podle příslušných individuálních smluvních ujednání zůstává nedotčen.

9 Záruka a odpovědnost

- 9.1 Aniž by bylo dotčeno ustanovení bodu 9.2, upozorňuje společnost STILL na to, že platforma Smart Portál je založena na hardwarových a softwarových komponentech, tyto komponenty obsahuje nebo je na nich závislá, přičemž tyto komponenty společnost STILL sama nakupuje nebo licencuje od třetích výrobců („**komponenty třetích výrobců**“). Společnost STILL (a) proto nemusí být schopna odstranit všechny vzniklé vady těchto komponent sama nebo k tomu nemusí mít příslušná práva, ale (b) je povinna některá oznámení vad předat příslušnému výrobcí nebo poskytovateli komponent třetích stran a od něj požadovat nápravu vady; přičemž (c) společnost STILL se vždy bude snažit o co nejrychlejší a nejefektivnější odstranění vady, avšak (d) není schopna ani povinna zaručit určité reakční nebo reklamační lhůty, které by zákazník nebo smluvní strany mohly považovat za přiměřené.

- 9.2 Pro odpovědnost společnosti STILL a záruční práva zákazníka v rámci těchto podmínek používání platí následující ustanovení.
- 9.2.1 Společnost STILL odpovídá za ohrožení života, nebezpečí poranění nebo ohrožení zdraví, které bylo způsobeno úmyslným nebo nedbalostním porušením povinností, v souladu se zákonnými ustanoveními.
- 9.2.2 Společnost STILL odpovídá neomezeně za škody, které byly způsobeny hrubou nedbalostí nebo úmyslným porušením povinností. V případě lehké nedbalosti odpovídá společnost STILL pouze tehdy, pokud byla porušena podstatná smluvní povinnost, tj. povinnost, jejíž splnění je nezbytným předpokladem řádného plnění této smlouvy a na jejíž dodržování zákazník pravidelně spoléhá a může spoléhat. V takovém případě je odpovědnost omezena na typickou, předvídatelnou škodu.
- 9.2.3 Ustanovení bodů 9.2.1 a 9.2.2 se obdobně použijí i na škody vzniklé v důsledku vad, které zákazník uplatňuje v rámci záruky. Odstranění vady zákazníkem vlastními prostředky přichází v úvahu pouze tehdy, pokud společnost STILL dodatečné plnění vážně a definitivně odmítne, nebo pokud by opakovaný pokus o odstranění vady ze strany společnosti STILL byl pro zákazníka nepřijatelný.
- 9.3 Omezení odpovědnosti stanovená v tomto bodu 9 platí rovněž pro odpovědnost orgánů, zástupců a osob, které společnost STILL využije k plnění svých závazků.

10 Doba platnosti a vypovězení

- 10.1 Doba platnosti a řádné vypovězení služeb poskytovaných společností STILL podle těchto podmínek používání se řídí ustanoveními příslušné základní smlouvy.
- 10.2 Mimořádné výpovědní právo smluvních stran podle § 314 německého občanského zákoníku (BGB) zůstává nedotčeno. Bez ohledu na výše uvedené má společnost STILL vážný důvod k vypovězení smlouvy zejména tehdy, pokud zákazník utrpí nebo mu hrozí takové podstatné zhoršení jeho hospodářské situace, že by to mohlo nepříznivě ovlivnit jeho činnost ke škodě společnosti STILL; to platí zejména tehdy, pokud je na majetek zákazníka podán návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo pokud bylo takové řízení již zahájeno, a lze se proto obávat omezení jeho schopnosti plnit závazky. Upozornění není nezbytné, pokud existují zvláštní okolnosti, které s ohledem na zájmy obou stran odůvodňují okamžité vypovězení smlouvy.
- 10.3 Výpověď musí mít písemnou formu.

11 Ochrana osobních údajů

Aniž by byla dotčena další ustanovení smlouvy týkající se zpracování osobních údajů smluvními stranami, může být pro účely poskytování a používání platformy Smart Portal nezbytné, aby společnost STILL zpracovávala osobní údaje zákazníka, jeho uživatelů a/nebo koncových zákazníků jako zpracovatel na základě pověření zákazníka. Zpracování osobních údajů na základě pověření ve smyslu článku 28 nařízení (EU) 2016/679 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) probíhá v těchto případech podle dohody o zpracování osobních údajů, která je pro zákazníka dostupná zde: still.eu/ssp (Dohoda o zpracování osobních údajů pro Smart Portal)

12 Mlčenlivost

- 12.1 „**Důvěrné informace**“ jsou všechny informace, které jedna smluvní strana (dále jen „**poskytující strana**“) jakýmkoli způsobem zpřístupní druhé smluvní straně (dále jen „**přijímající strana**“) a které jsou označeny jako důvěrné, nebo které by vzhledem ke své povaze a okolnostem zpřístupnění měly být rozumně považovány za důvěrné. Mezi důvěrné informace patří mimo jiné technologie, na níž je založena zákaznická zóna, popis poskytovaných služeb, cenová struktura společnosti STILL a tyto podmínky používání. Bez ohledu na výše uvedené se za důvěrné informace nepovažují údaje, které: (a) jsou nebo se stanou obecně známými veřejnosti, aniž by tím přijímající strana porušila jakýkoli závazek vůči poskytující straně; (b) byly přijímající straně známy před jejich zpřístupněním poskytující stranou; (c) přijímající strana obdržela od třetí osoby bez povinnosti zachovávat mlčenlivost; nebo (d) byly přijímající stranou nezávisle vyvinuty bez použití důvěrných informací poskytující strany.
- 12.2 Přijímající strana je povinna chránit důvěrné informace poskytující strany s alespoň takovou péčí, jakou chrání své vlastní důvěrné informace, avšak nikdy ne s menší než přiměřenou mírou péče.
- 12.3 Přijímající strana se zavazuje: (a) nepoužívat důvěrné informace poskytující strany jinak, než jak je povoleno podle smlouvy nebo těchto podmínek používání; a (b) omezit přístup k důvěrným informacím poskytující strany pouze na své zaměstnance, zástupce a smluvní partnery, kteří tento přístup nezbytně potřebují pro plnění svých povinností podle smlouvy a těchto podmínek používání, a kteří jsou vůči přijímající straně vázáni povinnostmi mlčenlivosti nebo podléhají profesní povinnosti zachovávat mlčenlivost, přičemž rozsah těchto povinností není menší než rozsah stanovený v tomto bodě 12. Žádná ze smluvních stran není podle tohoto bodu 12 povinna činit kroky, které by byly v rozporu s platnými právními předpisy na ochranu oznamovatelů.
- 12.4 Aniž by byla dotčena ostatní ustanovení v tomto bodě 12, je společnost STILL oprávněna shromažďovat údaje o používání zákaznické zóny ze strany uživatelů zákazníka a tyto údaje využívat za účelem vývoje, zlepšování, podpory a provozu produktů a služeb společnosti STILL. Společnost STILL není oprávněna předávat údaje o používání, které obsahují důvěrné informace zákazníka, třetím osobám, s výjimkou (a) případů, kdy tak činí v souladu s tímto bodem 12; nebo (b) v rozsahu, v jakém jsou údaje o používání agregovány a anonymizovány tak, že zákazníka ani jeho uživatele nelze identifikovat.
- 12.5 Přijímající strana může důvěrné informace poskytující strany zpřístupnit, pokud je k tomu právně donucena, za předpokladu, že se přijímající strana přiměřeným způsobem bude snažit předem informovat poskytující stranu o tomto povinném zpřístupnění a poskytne jí, na její náklady, přiměřenou podporu, aby mohla poskytující strana takové zpřístupnění napadnout nebo omezit.
- 12.6 Povinnosti stanovené v tomto bodě 12 zůstávají v platnosti i po ukončení smlouvy, bez ohledu na důvod jejího ukončení.
- 12.7 Aby se předešlo rozporům, nepoužijí se výše uvedená ustanovení tohoto bodu 12 v případě, že smluvní strany uzavřely před dnem nabytí účinnosti vzájemnou dohodu o zachování mlčenlivosti nebo takovou dohodu uzavřou po dni nabytí účinnosti, ať už jako součást smlouvy, nebo nezávisle na ní.

13 Ostatní ustanovení

- 13.1 Tyto podmínky používání se řídí právem Spolkové republiky Německo, aniž by se uplatnila ustanovení o volbě práva nebo kolizní normy jiné právní úpravy, a s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
- 13.2 Pro všechny spory vyplývající z těchto podmínek používání nebo s nimi související jsou, v rozsahu, v jakém to zákon dovoluje, výhradně příslušné soudy v místě sídla společnosti STILL. Společnost STILL je nicméně oprávněna obrátit se také na jakýkoli jinak příslušný soud podle zákonných ustanovení.
- 13.3 Neplatnost jednoho nebo více ustanovení těchto podmínek používání nemá vliv na platnost ostatních ustanovení.
- 13.4 V případě, že tyto podmínky používání obsahují mezery, dohodnou se smluvní strany společně na jejich odstranění ustanovením, které se co nejvíce přibližuje ekonomickému účelu těchto podmínek používání.